

COLLECTIONS THÉMATIQUES ITINÉRANTES

LIVRES FRANÇAIS DE JEUNESSE DANS VOS CLASSES

Avec le soutien de *Biblionef*

**INSTITUT
FRANÇAIS**
SKOPJE



L'Institut français de Skopje met à la disposition des écoles et des professeurs de français en Macédoine, tout au long de l'année scolaire, 14 collections thématiques de livres français de jeunesse, avec pour objectifs :

- Développer le goût de la langue française et de la lecture chez les élèves
- Diversifier et compléter le programme d'enseignement du français avec une documentation riche et de qualité
- Accompagner les élèves dans la construction de leurs connaissances sur le monde qui les entoure

14 collections, soigneusement choisies et constituées de livres de qualité et illustrés :

1. Art
2. BD
3. Barbapapa
4. Tchoupi
5. Découverte
6. Classiques littéraires
7. Animaux
8. Fiction petite enfance
9. Jeunesse
10. Philo
11. Albums et poésie
12. Écologie et environnement
13. Loisirs
14. Gastronomie

Pour bénéficier des collections dans ses classes, le professeur doit réserver sa collection et la période souhaitée (3 semaines) en écrivant à education@ifs.mk

Chaque collection est accompagnée de fiche explicative et des propositions d'exploitation pédagogique.

Bonus : le professeur se verra attribuer un lot de livres gratuits pour sa classe.



Avec cette collection, les élèves s'intéresseront à de grands artistes célèbres et découvriront l'art sous des formes différentes.

11 titres

**Niveau scolaire :
collège
lycée**

- BD, le 9e art
- Cartier-Bresson
- Dali
- Le Cyclop
- Le paysage
- Miro
- Rodin
- Toulouse-Lautrec
- Vasarely
- Caravage
- Hopper

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Demander aux élèves de feuilleter les livres et dire de quoi s'agit-il.

Connaissent-ils des peintres français ? Lesquels ?
Retrouver les peintres français dans la collection.

Élaboration :

Rechercher sa peinture préférée. Décrire ce qu'on voit sur la peinture.

Dire ce qu'on aime et ce qu'on n'aime pas.

Par groupes de deux, choisir un livre et le présenter à la classe.

Approfondissement :

Par groupes, choisir un peintre et préparer une affiche présentant l'œuvre du peintre. Organiser une exposition.
Visiter le Musée d'art contemporain pour voir la collection permanente de peintres français.

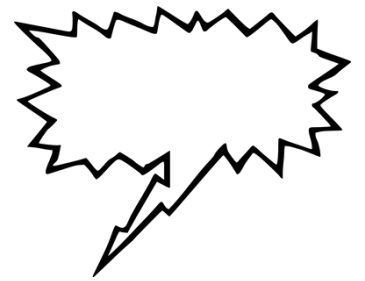
Collection



23 titres

**Niveau scolaire :
collège
lycée**

BD



Souvent considérée comme le 9e art, la bande dessinée offre l'avantage de lier les images aux mots. A travers des héros charismatiques, l'élève peut vivre des aventures et s'intéresser aux types de discours et à la structure d'un scénario.

- AVNI : animal vraiment non identifié
- Helmout : Y a plus de saison
- Journal de Julie : J'ai pas envie
- Journal de Julie : moi, ma vie, mes copines
- L'école crinoline : le club des étoiles filantes
- L'école crinoline : le secret de Draculette
- Les profondeurs d'Omnihilo : Achille
- Les profondeurs d'Omnihilo : les Malgris
- Mandarine & Cow : la belle affaire
- Mandarine & Cow : le bouchon de 7h59
- Mega BD Kids : trop de la bulle
- Ulysse
- Wafwaf et captain Miaou : héros dans l'herbe
- Zoé Super : même pas peur
- Zoé Super : ça va barder
- Excalibrius : ogre vorace aime les enfants
- Nouk et Blik : y a un os !
- Garfield : sous la pâtée, la plage
- Garfield : les pieds dans l'eau
- Les Schtroumpfs : la Schtroumpfette
- Les Schtroumpfs : le Schtroumpfissime
- Le petit Spirou : j'ai fait une bêtise
- Le petit Spirou : tous en maillot

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Présenter les ouvrages aux élèves. Demander de quel genre s'agit-il. Est-ce qu'ils connaissent des BD françaises célèbres. Lesquelles ?

Élaboration :

Par groupes de deux, choisir une BD et un passage préféré. Lire le passage. Imaginer la suite.

Approfondissement :

Choisir une BD à lire à la maison. Emprunter des BD de la médiathèque de l'Institut français.

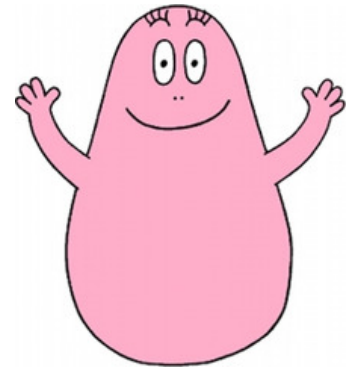
Créer sa propre BD.



7 titres

**Niveau scolaire :
maternelle
école primaire**

Barbapapa



Créés en 1970, les Barbapapa sont des personnages qui ont la capacité de pouvoir prendre la forme de n'importe quel objet à volonté. Héros de l'enfance, les jeunes lecteurs peuvent découvrir l'aventure de cette grande famille dans des albums illustrés.

- Barbapapa
- L'hiver de Barbapapa
- La maison de Barbapapa
- L'arche de Barbapapa
- Le théâtre de Barbapapa
- Le voyage de Barbapapa
- Les vacances de Barbapapa

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Présenter les ouvrages aux élèves. Demander quel personnage ils reconnaissent. Comment s'appelle-t-il ?

Élaboration :

Travail sur la couverture d'un ouvrage (illustration, forme, couleur, personnages, titre).

Travailler sur le questionnement à partir des illustrations (qui, quoi, où, quand, comment).

Lecture d'ouvrages.

Approfondissement :

Dessiner les aventures de Barbapapa.



T'choupi



T'choupi est un adorable petit pingouin créé en 1992 par Thierry Courtin. Chaque histoire est une scène de la vie quotidienne pour découvrir la vie de T'choupi, de sa famille et de ses amis.

22 titres

**Niveau scolaire :
maternelle
école primaire**

- va sur le pot
- dort chez papi et mamie
- aime bien la pluie
- fait du vélo
- fait un gâteau
- a perdu doudou
- prend son bain
- se baigne
- veut regarder la télé
- veut tout faire tout seul
- dans les magasins
- le mystère des jouets
- aime papi / aime mamie
- prend le train
- fait un tour de manège
- part en pique-nique
- ne veut pas se coucher
- fait la sieste
- est trop gourmand
- se dispute avec papa
- a peur de l'orage
- joue avec l'eau

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Laisser les enfants découvrir les ouvrages. Leur demander s'ils connaissent le personnage principal des ouvrages. Comment s'appelle-t-il ? Comment est-il ?

Élaboration :

Travail sur les ouvrages (couverture, titre, auteur, éditeur, illustrations).

Lecture d'ouvrages.

Reconstitution des étapes des histoires (à l'oral et à l'écrit).

Retrouver la page de l'ouvrage d'où est extraite une illustration.

Approfondissement :

Dessiner les aventures de T'choupi.

Regarder des films avec T'choupi (les emprunter de la médiathèque de l'IFS).



20 titres
Niveau scolaire :
collège
lycée

Découverte



Des petites bêtes à l'immensité du ciel, de la civilisation romaine antique à la culture de la pomme de terre, cette collection a pour but de satisfaire les petits scientifiques en herbe dans leur apprentissage du français.

- Au cœur de la haie
- L'aventure de la pomme de terre
- Baleines et autres mammifères marins
- Comment vivaient les Grecs ?
- Grand fort et sage éléphant
- Le ciel, l'air et le vent
- Le ciel, le soleil et le jour
- Le cochon et ses cousins
- Le lait pour tous les petits
- Le sucre des gourmands
- Musique !
- Oiseaux du bord de mer
- La plage
- La mer, une aventure sans limites
- La Grèce antique
- La terre
- L'espace
- L'empire romain
- Mon carnet de terrain : la mer
- Questions réponses : les chevaux

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Laisser les élèves découvrir les ouvrages. Leur demander de choisir un ouvrage et expliquer son choix.

Élaboration :

Demander aux élèves de classer les ouvrages. Expliquer pourquoi cette classification.

Former autant de groupes d'élèves que des collections d'ouvrages. Chaque groupe prépare une fiche de présentation de sa collection.

Approfondissement :

Chaque groupe prépare un quiz de connaissances à partir de sa collection.

Organiser le quiz en classe ou avec d'autres classes.



Molière, Voltaire, Musset... Les grands auteurs se retrouvent en petit format ! La littérature classique française permet d'étudier de nombreux portraits sociaux et de se familiariser avec les ressorts de la comédie ou de l'autobiographie.

19 titres

**Niveau scolaire :
lycée**

- Les Confessions
- Georges Dandin
- L'avare
- Le barbier de Séville
- Le bourgeois gentilhomme
- Le Cid
- Le malade imaginaire
- Le misanthrope
- Le Tartuffe
- L'école des femmes
- Les femmes savantes
- Les fourberies de Scapin
- Les précieuses ridicules
- Le jeu de l'amour et du hasard
- Lorenzaccio
- On ne badine pas avec l'amour
- Zadig
- Carmen
- Un poète - Apollinaire

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

A partir des titres dans cette collection, imaginer ce sur quoi l'auteur va insister dans son récit. Associer les titres des romans avec leurs auteurs.

Élaboration :

Identifier les différents genres littéraires : récit, poésie, théâtre.
Former des groupes de travail.

Lecture des ouvrages hors classe et présentation des ouvrages lus en classe.

Approfondissement :

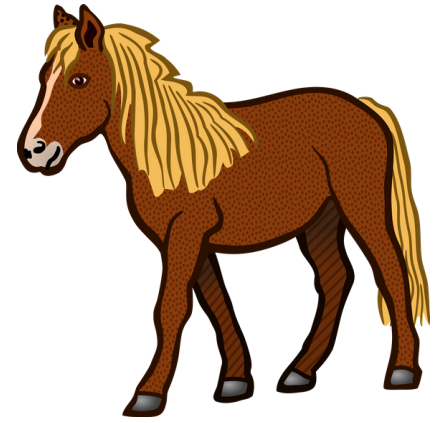
Représenter une pièce de théâtre par une mise en scène une BD.
Représentation de l'œuvre de Molière.



10 titres

**Niveau scolaire :
école primaire
collège**

Animaux



Qu'ils habitent dans la savane ou à la ferme, les animaux fascinent toujours. A travers cette collection, les enfants pourront apprendre le français et découvrir la vie de leurs animaux préférés.

- La girafe
- La vache
- Le chat
- Le dauphin
- Le hérisson
- Le lion
- Le loup
- Le poney
- Dauphins et baleines
- Chevaux et poneys

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Découvrir les différents animaux à travers les ouvrages. Dire quel est son animal préféré.

Élaboration :

Retrouver les noms des animaux dans les ouvrages.

Lire les histoires des animaux. Retracer les différentes étapes d'une histoire.

Faire des fiches d'identité par animal.

Approfondissement :

Fabriquer un jeu des 7 familles avec les noms des animaux.

Créer des affiches d'animaux par lieu d'habitation.



Pour les plus petits, une collection de livres richement illustrés pour découvrir les contes, apprendre les contraires ou les chiffres, ainsi que des petites histoires.

14 titres

**Niveau scolaire :
maternelle
école primaire**

- Finis les cauchemars !
- Les chiffres en nombre
- La grande dispute
- Le petit curieux
- Les engins de chantier
- Les voitures
- Mes messages
- Mes petits carnets Kokeshi
- Paris by night
- Paris la nuit
- Le petit Poucet
- Le chat botté
- Noir blanc, livre des contraires
- La machine à parler

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Laisser les enfants découvrir les ouvrages.

Travail sur les ouvrages (trouver le titre, le nom de l'auteur, l'éditeur, la quatrième de couverture).

Élaboration :

Lecture de conte et représentation par dessin.

Travail sur les contraires (noir-blanc, triste-gai).

Travail sur les nombres.

Approfondissement :

Favoriser l'initiative de lecture autonome chez l'élève.

Monter une pièce de théâtre à partir d'un conte.



Des histoires, des comptines, des livres de découverte, tout pour ravir les jeunes francophiles et satisfaire à la fois leur curiosité et développer leur imaginaire.

14 titres

**Niveau scolaire :
école primaire**

- Baleines et dauphins
- Comptines de la ferme
- Comptines de l'ogre et de la sorcière
- Comptines du chat et de la souris
- Connais-tu la ferme ?
- Je découvre mon corps
- Le merveilleux voyage du Père Noël
- Les requins
- Planète terre
- Connais-tu les dinosaures ?
- La vie des animaux
- Les animaux sauvages
- Les engins de la ville
- Les pirates

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Laisser les enfants découvrir les ouvrages.

Leur demander ce qu'ils voient sur les ouvrages. Décrire les couvertures.

Élaboration :

Faire des hypothèses sur les ouvrages à partir des illustrations de la page de couverture.

Faire des sous-collections au sein de cette collection. Faire des groupes de travail. Chaque groupe présente sa sous-collection.

Approfondissement :

Lecture individuelle des ouvrages.

Chanter des chansons.



12 titres

**Niveau scolaire :
collège
lycée**

Philo



Pour les petits curieux et ceux qui se posent de grandes questions, la collection philo permet d'aborder des thèmes variés et d'apprendre à réfléchir, débattre et se créer sa propre opinion tout en en apprenant plus sur le monde et notre société.

- Changer le monde
- La chance et la malchance
- La dictature et la démocratie
- Les machines et les hommes
- C'est quoi la liberté ?
- C'est quoi la nature ?
- C'est quoi l'imaginaire ?
- Les sentiments c'est quoi ?
- Sommes-nous tous égaux ?
- L'argent rend-il heureux ?
- Comment sais-tu que tes parents t'aiment ?
- Peux-tu faire tout ce que tu veux ?

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Demander aux élèves de lire les titres des livres. Par groupes, choisir la thématique qui les intéresse le plus.

Élaboration :

Découvrir le livre et le présenter à la classe.

Choisir, par système de vote, une thématique qui intéresse la majorité des élèves.

A partir de la thématique, construire une problématique et organiser un débat avec deux parties opposées.

Approfondissement :

Lecture d'un livre à la maison.

Rédaction personnelle autour du sujet.



27 titres

**Niveau scolaire :
maternelle
école primaire**

Albums et poésie



Pour favoriser l'apprentissage du français, rien de tel que l'association du texte et des images. Ces grands albums, magnifiquement illustrés, éveilleront la curiosité des enfants tout en leur faisant découvrir des histoires originales.

- Ambre, Félix et toi
- Capitaine petit cochon
- Georges
- Lune la grenouille noire
- Vrai faux singe
- En famille
- Je suis un ours
- Le lièvre au nez rouge
- Le chien des Baskerville
- Journée d'Oscar
- La poule verte
- Le pays du bout du lit
- Le voleur de lettres
- Grand album de Sam Sam
- Poèmes de Claude Roy
- Et si le loup y était ?
- Les pommes de Mr Peabody
- Le trésor
- Lou le matin
- Luna dans la plantation de café
- Grand
- Foxtrott
- Déméter et Perséphone
- Monsieur renard veut dîner !
- Monsieur loup a mal aux dents
- Un gars
- Sauf si

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Laisser les enfants découvrir les ouvrages. Leur demander quel ouvrage ils ont aimé le plus et pourquoi.

Élaboration :

Associer les titres des ouvrages aux images.

Imaginer des histoires à partir des titres.

Lire des ouvrages.

Approfondissement :

Représentation de son ouvrage préféré par un dessin.

Mise en scène des ouvrages.

Collection



Ecologie et environnement



La sensibilisation à la sauvegarde de notre planète commence tôt. Avec ces livres, le professeur pourra initier les élèves à l'écologie et la protection de l'environnement.

7 titres

**Niveau scolaire :
collège
lycée**

- Le pétrole
- Le réchauffement climatique
- Le terrorisme
- Pourquoi les dinosaures ont-ils disparu ?
- Qu'est-ce que l'effet de serre ?
- La biodiversité
- L'eau

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Présenter les ouvrages aux élèves. Demander de quoi parlent-ils ?

Élaboration :

Recherche de vocabulaire relatif aux différents thèmes (catastrophes naturelles, pollutions, développement durable). Travail sur les champs lexicaux.

En groupes, préparer des exposés autour des thématiques traitées dans les ouvrages.

Approfondissement :

Exposition (par ex. sur le thème "L'environnement au menu", "L'eau"; "La viande", "Les déchets - que faire", etc.).



Loisirs



Pour ceux qui veulent découvrir le français en s'amusant, la collection loisirs donnera des idées d'activités manuelles à réaliser en classe.

5 titres

**Niveau scolaire :
collège
lycée**

- Cartes techniques et créations
- Fantaisies de perles et de broderies
- Fantaisies de rubans
- Merveilleuses fleurs à créer
- Passion des perles

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Présenter les ouvrages aux élèves. Demander quels mots leur viennent à l'esprit. Faire un brainstorming.

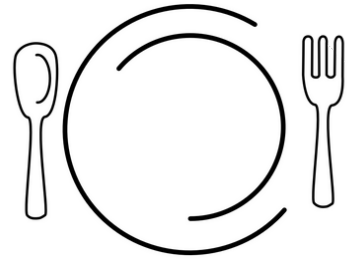
Élaboration :

Selon les saisons et les événements, sélectionner des productions et travailler sur les étapes de fabrication. Fabriquer un objet et présenter les étapes à l'oral.

Approfondissement :

Poursuivre le travail à la maison.

Organiser une exposition des travaux des élèves.



La cuisine est un élément important de la culture française. Avec cette collection, découvrez la gastronomie typique des différentes régions françaises à travers des ouvrages thématiques riches... et savoureux.

4 titres

**Niveau scolaire :
lycée**

- Comme un chef
- Ma cuisine aux fruits et légumes
- Ma cuisine aux herbes et aux aromates
- Ma cuisine des jours de fêtes

Pistes pédagogiques pour la classe de FLE

Découverte :

Présenter les ouvrages aux élèves et leur laisser du temps pour les découvrir. Leur demander s'ils connaissent des plats français typiques. Lesquels ?

Élaboration :

Par groupes, demander aux élèves de retrouver dans les livres une recette d'entrée, de plat principal et d'un dessert. Lire les recettes. Noter les ingrédients nécessaires. Expliquer la démarche de préparation.

Approfondissement :

Préparer une affiche sur la nourriture équilibrée/le plat du jour/le menu d'un restaurant, etc.
Mettre en scène une pièce de théâtre qui se joue dans un restaurant.
Préparer une recette et déguster.